MAI 2023

L'INFORMEL

BULLETIN MUNICIPAL

MÉTABETCHOUAN LAC-À-LA-CROIX

CAMP DE JOUR! ÉTÉ 2023 PRÉSENTEMENT!

CAMP DE JOUR MÉTABETCHOUAN LAC-À-LA-CROIX 2023

- DU 29 JUIN AU 15 AOÛT
- DE LA MATERNELLE 5ANS À LA 6E ANNÉE
- HORAIRE LUNDI AU JEUDI: 8H30 À 16H
  VENDREDI : 8H30 À 12H
- HEURES SERVICE DE GARDE
  LUNDI AU JEUDI: 7H30 À 8H30 ET 16H À 17H
  VENDREDI :7H30 À 8H30

MÉTABETCHOUAN LAC-À-LA-CROIX

Période d'inscription

Du 16 mai au 1er juin 2023

PLACES LIMITÉES

Page 5

Appel d'offres

Et Vive LE VÉLO!

Métabetchouan-Lac-à-la-Croix

Chargé ou Chargée de projet pour la thématique locale

« Et Vive le Vélo ! »

Tous les détails à la page 4

HUDON, NÉRON, BRASSARD

Notaires & conseillers juridiques

JACQUES NÉRON • RÉGIS BRASSARD

Cessionnaire des greffes:

MARTIN DORÉ • MICHEL DORÉ • J.A. PLOURDE • RÉGENT HUDON

Jurisconseil

La force d'une stratégie commune

15, St-Antoine
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, Qc. G8G 1H2
Tél. : 418 349-3465 | Téléc. : 418 349-3701
www.jurisconseil.com

L'Informel est publié par la Ville de Métabetchouan–Lac-à-la-Croix et distribué gratuitement dans tous les foyers situés sur le territoire municipal.

Sandy Larouche CONCEPTRICE ET COLLABORATRICE LOISIRS

Imprimerie Métabetchouan
CONCEPTION INFOGRAPHIQUE ET IMPRESSION
RESPONSABLE DE LA PUBLICITÉ

Envoyer vos articles à:
larouche.sandy@ville.metabetchouan.qc.ca

SERVICES

Mairie
418-349-2060

Sûreté du Québec (Alma)
418-662-6606

Service des loisirs (divers)
418-349-8495

Ambulance et Incendie
9-1-1

Bibliothèque Métabetchouan
418-349-2060 (poste 4430)
Lundi de 13h30 à 15h30
Mardi de 13h à 15h
Mercredi de 13h à 15h et 18h à 20h

Bibliothèque Lac-à-la-Croix
418-349-2060 (poste 4435)
Lundi de 18h30 à 20h
Mercredi de 13h à 14h30

DATE DE TOMBÉE
18 MAI 2023

L'Informel est imprimé sur un papier 50% recyclé sources mixtes Rolland Hitech50, certifié Éco-Logo.

MOT du MAIRE

En vue de l'adoption d'un schéma d'aménagement et de développement en 2027, les membres du conseil de la MRC de Lac-Saint-Jean Est travaillent actuellement à réaliser une vision stratégique de développement économique, culturel, social et environnemental.

Pour y arriver, le conseil a réalisé dans un premier temps un portrait synthèse de la situation actuelle du territoire de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est que vous pouvez consulter sur le site internet de la MRC de Lac-Saint-Jean Est. Par la suite, 2 forums territoriaux se tiendront afin d'aller chercher sur le terrain les besoins et les commentaires de la population pour arriver vers une vision stratégique en juin 2023. C'est la première étape pour l'élaboration du nouveau schéma d'aménagement.

Je vous présente les grands défis et enjeux du guide dans lequel on doit travailler pour adopter un schéma d'aménagement et de développement en 2027.

- La globalisation qui aiguise la concurrence et renforce l'interdépendance des villes et municipalités.
- L'adaptation des territoires et la lutte aux changements climatiques qui impose des stratégies d'adaptations à l'échelle locale.
- Le numérique qui modifie les comportements et accélère les transformations sociales et organisationnelles.
- Les changements démographiques qui accélèrent le vieillissement et accroissent la diversité culturelle.
- Contrer la pénurie de main-d'œuvre et favoriser l'immigration dans la région.
- La transition énergétique aura des impacts sur les comportements en termes de mobilité, de localisation et de technologie de rechange.
- Intérêt social pour le local – l'agir localement.
- La crise du logement.

Dans un autre ordre d'idée, nous continuons de mettre les efforts nécessaires pour le recrutement des emplois pour la tenue des activités estivales. Actuellement, nous ajustons l'offre de service. Surveillez l'ensemble de nos publications pour la mise à jour.

Le maire,

André Fortin

MÉTABETCHOUAN LAC-À-LA-CROIX

PROCHAINES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

Les 1er mai, 5 juin, 3 juillet et 14 août 2023

Les séances se déroulent en présentiel à 18h30 à la mairie de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix située au 87, rue St-André

Vous pouvez également l'écouter en direct via la chaine YouTube de la Ville:
Ville Metabetchouan-LALC

Veuillez prendre note que les bureaux de la mairie seront fermés le lundi 22 mai 2023 en raison du

CONGÉ de la JOURNÉE NATIONALE DES PATRIOTES

Voici un bref sommaire des résolutions. Consulter l'intégralité des procès-verbaux ou visionner la vidéo de la séance sur le site WEB de la Ville.

Résumé de la séance du 3 avril 2023

• Changement de statut de Mme Dorianne Boulanger au titre d'employé régulier à temps plein dont la date d'entrée en vigueur est le 1er janvier 2023.

• Changement de statut de Mme Britany Potvin au titre d'employé régulier à temps partiel dont la date d'entrée en vigueur est le 1er janvier 2023.

• En vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales, la Ville accorde une aide financière à la Villa du Presbytère correspondant au montant des crédits de taxes foncières pour l'année 2023 au montant total de 7 458,88 $.

• Réception d'une fin d'emploi de Mme Karine Gagné Plourde, coordonnatrice aux loisirs, dont la date de départ était le 24 mars 2023.

• Appui de la demande présentée par Gravier Donckin Simard et Fils inc. à la CPTAQ dans le but d'obtenir l'autorisation d'agrandir une gravière-sablière existante sur le lot 5 492 768 sur une superficie approximative de 11,4 hectares.

• Remboursement à la Fabrique de la Paroisse de Sainte-Croix de la somme de 2 910,38 $ pour les frais de déneigement 2022-2023.

• Vente d'un terrain résidentiel à Mme Amélie Roberge-Belley et M. Keven Fortin, le terrain résidentiel situé au 520, rue des Prés pour la somme de 35 475 $ plus les taxes.

Adoption des règlements suivants :

• Règlement no 309-2022 modifiant le Règlement de lotissement no 23-99 et ses amendements en vigueur

• Règlement no 310-2023 modifiant le Règlement de construction no 24-99 et ses amendements en vigueur

• Règlement no 311-2023 modifiant le Règlement sur les permis et certificats no 25-99 et ses amendements en vigueur

• Règlement no 312-2023 modifiant le Règlement sur les dérogations mineures no 27-99 et ses amendements en vigueur

• Règlement no 313-2023 concernant l'entente déléguant la compétence pour établir une cour municipale commune par l'extension de la compétence de la cour municipale de la Ville d'Alma.

Acceptation des demandes de dérogations mineures suivantes :

• No 184-2023 déposée par Mme Johanne Maltais visant à régulariser l'implantation d'un bâtiment accessoire à sa propriété du 701, avenue Lévis.

• No 185-2023 déposée par M. Nicolas Moreau, visant à régulariser l'implantation d'un bâtiment accessoire à sa propriété du 26, rue des Lilas.

• No 186-2023 déposée par la Ferme G.L.R. visant à permettre par morcellement la localisation de 2 bâtiments agricoles à sa propriété du 2217, route 169.

Octroi de contrats aux entreprises suivantes :

• Avensys Solutions inc. pour l'acquisition d'un échantillonneur portatif pour l'usine d'assainissement des eaux pour la somme de 6 201 $ plus les taxes applicables.

• Équipements Edmond-Louis Tremblay et Fils inc. pour l'acquisition d'une machine à laver haute pression pour le garage municipal pour la somme de 5 000 $ plus les taxes applicables.

• Énergère inc. pour l'acquisition de luminaires de rues pour inventaire pour la somme de 4 611,41 $ plus les taxes applicables.

• Nutrite Belle Pelouse inc. le contrat de balayage des rues, trottoirs et stationnements pour la somme de 23 778 $ plus les taxes applicables.

• SPE Valeur assurables inc. le contrat de préparation de rapports d'évaluation de certains bâtiments de la Ville pour la somme de 11 835 $ plus les taxes applicables.

• ICR Expert-Conseil Géomatique le mandat de conversion et de mise à jour de données pour l'actualisation de la carte du territoire de la ville sur JMap, le tout pour la somme de 4 340 $ plus les taxes applicables.

• Stéphane Audet, paysagiste pour la révision du concept pour l'accès au site du Centre récréotouristique le Rigolet pour la somme maximale de 4 875 $ (tarif à l'heure).

Autorisation de signer les documents suivants :

• Demande d'aide financière à la MRC de Lac–Saint-Jean-Est d'une somme de 2 500 $ dans le cadre du Programme de soutien financier pour la tenue des Midis culturels 2023.

• Entente à intervenir avec Progression Kite pour l'exploitation du terrain du site de la Colonie Richelieu pour la saison estivale 2023.

Dons et subventions accordés

• Club de patinage artistique Silhouette pour un soutien financier : 700 $

• Centre le Renfort — Volet Milieu de jour pour une activité-bénéfice : 120 $

Heures d'ouverture de la mairie au public

Du lundi au vendredi de 10 h à 12 h et de 13 h à 15 h.

Notez que tous les services sont disponibles par téléphone aux heures normales de bureau.

- Lundi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h
- Mardi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h
- Mercredi de 9 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h
- Jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h
- Vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h (fermé en après-midi à compter du 26 mai)

Pour le paiement de vos taxes, votre licence de chien ou tout autre paiement, nous vous invitons à l'effectuer auprès de votre institution financière, par la poste ou en déposant vos effets dans la boite bleue sécurisée située à l'extérieur de la mairie. Notez que les reçus seront postés par la suite.

APPEL D'OFFRES

Chargé ou chargée de projet pour la thématique locale « Et vive le vélo »

Et Vive LE VÉLO!

Métabetchouan-Lac-à-la-Croix

Été 2023 - Statut contractuel

Contexte

« Et vive le vélo » est une thématique locale visant à définir la Ville de Métabetchouan–Lac-à-la-Croix comme une destination pour les vélos, incontournable dans l'offre touristique régionale. Pour y arriver, un plan d'action a été adopté par le conseil municipal et celui-ci prévoit des actions à réaliser au cours des prochaines années. Afin de cheminer dans ces actions en 2023, la Ville est à la recherche d'une personne pour agir comme chargée de projet à titre contractuel, pour un montant forfaitaire, afin de faire progresser les actions du plan d'action d'un certain degré d'avancement. Cette progression sera déterminée à partir de résultats attendus tels que décrits ci-dessous.

Sommaire du contrat

Le chargé ou la chargée de projet pour la thématique « Et vive le vélo » aura un statut de contractuel, c'est-à-dire qu'il doit proposer à la Ville via une soumission, un montant forfaitaire pour exécuter des tâches afin d'atteindre les résultats attendus tels qu'ils sont décrits ci-dessous. Le chargé de projet n'aura pas d'horaire de travail déterminé. Il devra cependant faire en sorte que les livrables soient complétés au plus tard le 27 octobre 2023. Le versement du montant forfaitaire accepté sera effectué en fonction du pourcentage d'avancement de chacun des résultats attendus ci-dessous.

Pour connaitre tous les détails de l'emploi

Formulaire de soumission disponible sur :
www.ville.metabetchouan.qc.ca
ou à la réception de la Mairie (87, rue Saint-André).

- Période d'affichage : 25 avril au 8 mai 2023
- Date souhaitée pour début du contrat : 15 mai 2023
- Fin du contrat : 20 octobre 2023
- Montant global soumissionné pour l'atteinte des résultats de l'appel d'offres :
- Taux de déplacement par kilomètre selon les conditions inscrites ci-dessus .

CAMP DE JOUR! ÉTÉ 2023

CAMP DE JOUR MÉTABETCHOUAN LAC-À-LA-CROIX 2023

IMPORTANT!

IL RESTE **2 POSTES** À COMBLER AFIN DE COMPLÉTER L'ÉQUIPE!

CECI PERMETTRAIT :

- D'AUGMENTER LE NOMBRE DE PLACES DES LES CAMPS
- D'ACCUEILLIR LES MATERNELLES 4 ANS (SECTEUR LAC-À-LA-CROIX)
- L'OUVERTURE DU SERVICE DE GARDE À 7H00

L'OBTENTION D'UNE SUBVENTION SUPPLÉMENTAIRE (LE 19 AVRIL DERNIER) NOUS PERMETS DE PROLONGER LA DURÉE DES CAMPS!

JEUDI 29 JUIN (JOURNÉE D'INTÉGRATION)
3 JUILLET AU 15 AOÛT

LES DATES D'OUVERTURE SONT DÉTERMINÉES EN FONCTION DE LA DISPONIBILITÉS DES LOCAUX ET DU RETOUR À L'ÉCOLE DES ÉTUDIANTS.

TARIFS

1 SEMAINE	2 SEMAINES	3 SEMAINES	4 SEMAINES	5 SEMAINES	6 SEMAINES	FORFAIT COMPLET
80$	128$	172$	216$	260$	303$	323$

+ 20% NON-RÉSIDENT

SERVICE DE GARDE

SEMAINE / 1 ENFANT	SEMAINE / 2 ENFANTS
24$	38$

+ 20% NON-RÉSIDENT

INSCRIPTION SUR ACCÈS CITÉ LOISIR
16 MAI 9H00
AU 1 JUIN 16H00

UN BEL ÉTÉ NOUS ATTEND!

MÉTABETCHOUAN LAC-À-LA-CROIX

Véloroute DES BLEUETS

AMBASSADEURS RECHERCHÉS

Vous êtes un cycliste motivé?
Les formations débuteront bientôt.

INSCRIPTION JUSQU'AU 15 MAI!

Rôle des ambassadeurs

Qualités recherchées

- Facilité à communiquer
- Disponibilité
- Motivation

INTÉRESSÉ?

418 668-4541
assistance@veloroutedesbleuets.com

BASSIN PUBLIC

Desjardins Québec Club des aînés de Métabetchouan inc

SESSION D'ÉTÉ 2023

Cours de natation — **Bains libres** — **Entrainements de groupe et individuels**

Inscriptions et programmation à venir!

Surveillez la page facebook de la Ville de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix ainsi que le groupe client - EAU BASSIN PUBLIC

Les inscriptions de soccer et baseball auro
Nous sommes également à la recherche d'a

Sports de mi- saison

Les sports de mi-saison auront lieu tous les mardis de 18 h à 20 h et débuteront le 2 mai jusqu'au 13 juin 2023.

Festi-Coco

Le Service des loisirs souhaite remercier la population pour sa participation à la chasse aux cocos qui a eu lieu le 15 avril dernier. Nous avons eu beaucoup de plaisir!

À l'an prochain !

Merci aux Maisons des jeunes de Métabetchouan–Lac-à-la-Croix, à la Bibliothèque de Métabetchouan ainsi qu'à tous nos précieux bénévoles pour votre implication!

nt lieu sous peu. Surveillez la page Facebook de la ville pour plus d'informations.
arbitres pour le soccer cet été. Pour plus d'informations ou pour signaler votre intérêt : 418-349-2060 poste 4418.

INSCRIPTIONS

Le choix des catégories offertes a été adapté selon le personnel de jeux disponible et suite aux résultats de la campagne de recrutement pour l'implication parentale dans l'organisation des sports d'été qui a eu lieu en mars dernier. Malheureusement, les catégories offertes, demeureront limitées pour l'été 2023.

Tableau des résultats- SOCCER

Niveau	Statut	Motif	Nombre d'équipes
U4	Ouvert	Entraineurs disponible	1
U5-6	Ouvert	Entraineurs disponible	1
U7-8	Ouvert	Entraineurs disponible	1
U9-10	Ouvert	Entraineurs disponible	2
U11-12	Fermé	Pas d'entraineurs/arbitres de disponible	-
U13-14	Fermé	Pas d'entraineurs/arbitres de disponible	-
U15-16	Fermé	Pas d'entraineurs/arbitres de disponible	-
Sénior	Fermé	Pas d'entraineurs/arbitres de disponible	-

Tableau des résultats - BASEBALL

Niveau	Statut	Motif	Nombre d'équipes
6 à 8 ans	Ouvert	Entraineurs disponible	1
9 à 11 ans	Fermé	Pas d'entraineurs/arbitres de disponible	-
12 à 15 ans	Fermé	Pas d'entraineurs/arbitres de disponible	-

Les inscriptions seront ouvertes du 27 avril 12h jusqu'au 10 mai 12h via Accès-cité loisirs sur le site de la ville de Métabetchouan Lac-à-la-Croix

Soccer

Tarifs soccer 2023

Niveau	Coût	Costume
U4	80 $	20 $
U5-6	90 $	20 $
U7-8	115 $	20 $
U9-10	115 $	20 $

*+20% non-résident

Baseball

Tarifs baseball 2023

Niveau	Coût	Costume
6 à 8 ans	100 $	25 $

*+20% non-résident

L'ouverture des inscriptions est conditionnelle au recrutement d'arbitres

Centre le S.P.O.T. tient à informer les membres de la tenue de son Assemblée générale annuelle qui aura lieu :

Lundi 29 mai 2023 à 18 h

au Centre le S.P.O.T.

109, rue Saint-André

Métabetchouan–Lac-à-la-Croix

Bienvenue à tous et à toutes!

Pour information :
Anick St-Gelais, coordonnatrice, 418 349-8050

CHEVALIERS DE COLOMB LAC-À-LA-CROIX 9841

Invitation à tous les membres à une rencontre qui se tiendra le vendredi 12 mai 2023 à 18 h au Café communautaire.

À cette occasion, le conseil procèdera à l'élection de son exécutif.

Un léger goûter sera servi. Au plaisir de vous voir!

Régis Tremblay, Grand Chevalier

Filles d'Isabelle

Prochaine rencontre le mardi 2 mai à 17 h
à la Résidence Métabetchouan.
Nous soulignerons la fête des Mères.

Réjeanne Dufour

Maison des jeunes L'Évolution de Métabetchouan et de Lac-à-la-Croix

Bonjour à tous.

Merci à toute la population pour la belle participation au Festi-Coco! Ce fut un succès, et la vente de hot dogs nous a rapporté 1000 $! Nos jeunes pourront bien en profiter. Merci à nos jeunes bénévoles qui ont travaillé vraiment fort pour vous offrir un service impeccable. Un immense merci à Mlle Ariane Martel, Mlle Mélodie Lacroix et Mlle Mérédith Boulet!

Les 29 et 30 avril dernier, nous avons fait notre voyage de fin d'année à Québec avec 29 jeunes.

Nous sommes allés à Isaute, à l'Aquarium, avons couché à l'hôtel et visité les Galeries de la Capitale le dimanche. C'était la fin semaine que les jeunes attendaient depuis trois ans.

Cette année, nos maisons des jeunes fermeront plus tard dans la saison, soit le jeudi 22 juin.

Il reste encore de beaux moments à venir passer dans TA mdj.

En mai, nous ferons :

Des cuisines santé, soupers tapas, défis laser extérieurs, feux extérieurs, marches, sorties à la microlaiterie, visites des pompiers, visites des étudiants des Techniques policières, jeux extérieurs (jeux de poche, spike ball, pétanque, frisbee), soirées extérieures, jeux de balloune d'eau.

Nancy Lavoie, coordonnatrice, Audrey, India, Noémie, Magalie, Danyka, Emma, Alexandra et Florence, animateur et animatrices.

Vous désirez une publicité dans l'Informel?

PROCHAINE PARUTION : OCTOBRE 2022

Date de tombée : 20 septembre 2022

Prendre note qu'il n'y aura pas de parution en novembre.

Contactez-nous!

418 **349-8219**

IMPRIMERIE Broderie MÉTABETCHOUAN

Le Club des Aînés de Métabetchouan inc.

Club des Aînés de Métabetchouan inc.

Nous avons terminé nos activités pour cette année avec un beau souper méchoui et une soirée dansante sous le thème NOIR ET BLANC. Nous vous reviendrons en force en septembre avec notre horaire des activités pour 2023-2024. Vous avez des suggestions ou questions, n'hésitez pas à communiquer avec les membres du conseil d'administration.

Avons eu l'assemblée générale annuelle le 19 avril. Un nombre record de personnes présentes y ont assisté.

Je vous présente le nouveau conseil d'administration

- Denis Ferland, président
- Fernand Hamel, vice-président
- Guylaine Lavoie, secrétaire
- Odette Potvin, trésorière
- Line Moreau, directrice
- Michelle Maltais, directrice
- Michelle Verreault, directrice
- Nadine Plourde, directrice
- Nancy Maltais, directrice

Nous tenons à remercier infiniment madame Danielle Fortin qui était présidente depuis deux ans et plus d'une dizaine d'années au sein du conseil d'administration. Elle a fait un travail exceptionnel, elle ne comptait pas ses heures et était toujours prête à travailler et à préparer des activités. Elle a toujours eu de belles idées. On ne t'oubliera de sitôt.

Repose-toi maintenant, Danielle…

Vous voulez entrer membre pour vous amuser, danser, voyager? Communiquez avec moi, j'aurai le plaisir de vous informer au numéro 418-480-7611.

Bon été et soyez prudents!
Guylaine Lavoie, secrétaire

Les municipalités de Saint-Bruno, Hébertville-Station, Hébertville, Saint-Gédéon et Métabetchouan-Lac-à-la-Croix ont accès à la livraison de repas chauds, à domicile, deux fois par semaine, et ce, à un coût abordable.

POUR QUI?

Toute personne âgée de 65 ans et plus est admise automatiquement. Bon nombre de nos clients âgés de 65 et plus sont en bonne santé, et l'utilisation de notre service agit à titre de répit de tâches quotidiennes. Nous agissons d'abord en prévention. Nous visons également le maintien à domicile de nos aînés en perte d'autonomie, des personnes handicapées ou des personnes vivant de l'isolement social. Les personnes en convalescence ayant subi une chirurgie par exemple et leur proche aidant peuvent également bénéficier du service. Une évaluation est faite au moment de la demande.

COÛT :

8 $/repas (livraison incluse)

(Soupe, repas principal et dessert)

COMMENT S'INSCRIRE?

Téléphonez au 418 720-4669

(lundi au vendredi entre 8 h et 16 h)

BÉNÉVOLES/BALADEURS RECHERCHÉS

À noter que si vous connaissez des personnes désireuses de faire du bénévolat auprès de notre clientèle, celles-ci peuvent se joindre à notre belle équipe pour la livraison des repas à domicile.
Pour information : 418 720-4669.

CROIX-ROUGE

Au cœur de l'urgence…

Nul n'est à l'abri d'un sinistre. Lorsque le pire arrive, la Croix-Rouge est au cœur de la tourmente pour offrir de l'aide et du réconfort. Des bénévoles dûment formés en interventions sont immédiatement mobilisés pour intervenir en tout temps et en tout lieu, et répondre aux besoins de première nécessité des personnes touchées.

Les bénévoles de l'ÉQUIPE Croix-Rouge Lac–Saint-Jean-Est sont toujours à l'œuvre sur la scène des sinistres, en mettant une couverture sur des épaules frissonnantes, en fournissant des repas, des vêtements chauds, un lit où dormir et du réconfort pour les gens qui traversent une épreuve difficile.

Au cœur de l'urgence,
la Croix-Rouge est toujours là!

Denyse Gagnon, présidente
L'ÉQUIPE Croix-Rouge Lac–Saint-Jean-Est

La politique d'information et de contenu du bulletin municipal L'informel permet la publication des commentaires citoyens, sous certaines conditions, entre autres, ceux-ci doivent être d'intérêt collectif, et leur publication est conditionnelle à l'espace disponible dans chacune des éditions du bulletin municipal. La politique peut être consultée sur le site Internet de la Ville.

Terrains et rives de cours d'eau : privé ou public ?

Vous décidez d'aller faire une petite promenade sur un terrain dont vous n'êtes pas propriétaire. Est-ce un terrain privé ou public ? Voici quelques indices : y a-t-il un chemin d'accès avec une affiche « terrain privé » ? Ou « accès interdit » ? Ou encore « défense de passer », y a-t-il une clôture, une corde ou une chaîne ? Si vous répondez « oui » à l'une de ces questions, il y a fort à parier que vous êtes sur un terrain privé. Dans ces conditions, c'est le propriétaire du terrain qui assume les taxes foncières, les assurances responsabilité, l'entretien et autres. Conséquemment vous ne pouvez pas accéder à ce terrain sans le consentement du propriétaire, même pour un bref passage que ce soit à pied, en V.T.T. ou autres. Afin d'éviter des accidents, des litiges ou des poursuites, il est important de **respecter les affiches** ou autres indications et n'entrez pas sur le terrain. Vous n'êtes pas certain ? Aller demander la permission de circuler au propriétaire. S'il dit oui, alors tant mieux ! S'il dit non, c'est son droit.

Qu'en est-il des berges des cours d'eau (rivières ou lacs) à proximité ou sur un terrain privé? Tout le monde sait que l'eau des lacs et des rivières est de compétence fédérale et est un bien public commun. Mais pour les berges incluant les accès aux plans d'eau, c'est différent.

En effet, selon l'**article 920** du Code civil du Québec, « Toute personne peut circuler sur les cours d'eau et les lacs, **à la condition de pouvoir y accéder légalement, de ne pas porter atteinte aux droits des propriétaires riverains,** de ne pas prendre pied sur les berges et de respecter les conditions d'utilisation de l'eau ».

En d'autres termes, c'est le propriétaire des berges et des accès à un plan d'eau qui en est responsable et peut ainsi contrôler les accès, sauf avis contraire. Ainsi donc, il peut vous interdire de circuler sur son terrain pour accéder au plan d'eau afin d'y pêcher, de canoter ou encore de vous baigner. Encore là, il faut demander la permission. Si vous souhaitez accéder à ces plans d'eau, utilisez les accès publics ou encore les terres publiques là, où il n'y a pas d'interdiction.

Respecter les terrains privés des propriétaires que ce soit une cour, une terre agricole, un boisé ou une forêt. C'est une question de droits, de lois, mais aussi de civisme et de bon sens.

Article inspiré d'un commentaire citoyen dument identifié au sens de la politique en vigueur.

Nos chers produits laitiers

Les produits laitiers sont bien présents dans notre vie, et c'est un plaisir de les déguster.

Le **LAIT** nous accompagne du déjeuner à la collation du soir. Toujours là, toujours bon, le lait fait du bien. Il fait partie de nos souvenirs d'enfance et de notre vie d'adulte. Rien de mieux que de boire un grand verre de lait avec un morceau de gâteau au chocolat. Les biscuits fraîchement sortis du four ne sont-ils pas meilleurs avec un verre de lait froid?

Savoureux et nutritif, le **FROMAGE** est bon pour toutes les occasions, d'une dégustation de vins et fromages, un casse-croûte ou en l'intégrant simplement à un repas. C'est le bon ingrédient pour tous les bons moments. Rien de meilleur que de manger une poutine faite de frites fraîches, sauce brune et fromage en *crottes*.

Découvrons les bienfaits d'un bon **LAIT AU CHOCOLAT** après une séance d'entraînement. Du déjeuner au dessert, la **CRÈME** transforme chaque petit plat en une grande réussite. Une **CRÈME MOLLE** est un pur délice lors d'une journée chaude d'été. Un peu de **BEURRE**, beaucoup de saveur.

Dégustons les produits de chez nous, un délicieux bonheur...

Bon appétit!

Denyse Gagnon

Il n'est jamais trop tard pour bien faire.
Et pour planifier votre retraite.
Prenez un rendez-vous avec un conseiller ou visitez desjardins.com/retraite
Desjardins